1

KINH ÑAÏI PHÖÔNG QUAÛNG THIEÄN XAÛO PHÖÔNG TIEÄN

**QUYEÅN II**

Laïi nöõa, naøy Boà-taùt Quang Tuï Vöông! Laïi nhö ngöôøi trì minh chuù, tu phaùp moân Du-giaø-taát-ñòa, chòu buoäc mình vaøo trong naêm phaùp troùi buoäc bí maät, theo choã taùc phaùp maø khoâng vöôït khoûi Tam-muoäi. Ngöôøi naøy duøng naêng löïc cuûa moät caâu ñaïi minh chuù, coù theå döùt tröø ñöôïc taát caû troùi buoäc, ñöôïc an truï trong haønh moân bí maät, tuy ôû trong troùi buoäc maø thöôøng khoâng lìa Tam-muoäi. Ñaïi Boà-taùt coù ñuû phöông tieän thieän xaûo cuõng nhö vaäy, ôû trong caûnh cuûa naêm duïc, vui veû thuaän haønh, tuøy theo vieäc laøm, khoâng huûy hoaïi haïnh chaân chaùnh. Boà-taùt naøy duøng naêng löïc saùng suoát cuûa trí tueä laøm cho taát caû phaùp nhieãm ñeàu ñöôïc thanh tònh. Duø thoï caùi vui naêm duïc nhöng thöôøng an truï nôi taâm Nhaát thieát trí, thöôøng sinh vaøo coõi trôøi Phaïm Thieân.

Naøy Boà-taùt Quang Tuï Vöông! Laïi nhö ngöôøi gioûi söû duïng kieám ôû theá gian, ñoái vôùi kieám phaùp ñaõ thuaàn thuïc, tinh vi, ngöôøi aáy moät luùc noï giaáu kieám beùn, moät mình ñi qua vuøng ñoàng troáng vaéng hieåm naïn. Treân ñöôøng boãng gaëp moät ngöôøi chæ coù moät mình, khoâng beø baïn, laïi khoâng coù khí giôùi. Ngöôøi luyeän kieám thaáy ngöôøi aáy roài neân thöông xoùt, lieàn ñeán gaàn noùi: “OÂng chæ ñi moät mình, khoâng beø baïn, laïi khoâng coù khí giôùi thì sao coù theå hoä veä thaân? OÂng haõy luoân ñi vôùi toâi cuøng ñeán choã kia, toâi seõ giuùp ñôõ hoaøn toaøn cho oâng”. Noùi roài cuøng nhau ñi tieáp, boãng gaëp boïn cöôùp. Khi ñoù, ngöôøi cuøng ñi khoâng bieát ngöôøi luyeän kieám tröôùc ñaõ giaáu kieám beùn, thaáy boïn cöôùp lieàn sinh sôï haõi. Luùc aáy, ngöôøi luyeän kieám raát duõng maõnh, khoâng chuùt sôï seät, lieàn ruùt kieám ra ñaùnh ñuoåi boïn cöôùp, ñaõ töï giöõ ñöôïc thaân, laïi cöùu giuùp ngöôøi ñoàng haønh ñeàu ñöôïc an oån qua nôi hieåm naïn. Ñaïi Boà-taùt ñaït ñuû phöông tieän thieän xaûo cuõng nhö vaäy, ñaõ coù theå taïo ñaày ñuû caùc thöù phöông tieän, caàm göôm trí tueä, tuy thuaän haønh vui chôi trong naêm

duïc nhöng thaân hoaøn toaøn khoâng sinh caùc vieäc buoâng lung, coù theå phoøng giöõ thaân caên. Giaû nhö ôû luùc khaùc, gaëp ma phieàn naõo, Boà-taùt cuõng khoâng bò loaïn ñoäng, luoân maëc aùo giaùp tinh taán, khoâng sinh sôï haõi, duøng kieám trí tueä, chaët ñöùt löôùi phieàn naõo khieán ñöôïc thanh tònh. Boà-taùt thöôøng sinh vaøo coõi Phaät thanh tònh.

Luùc ñoù, trong chuùng hoäi coù moät Boà-taùt teân laø Taùc AÙi, vaøo saùng sôùm, vò aáy ñi vaøo thaønh Xaù-veä khaát thöïc, laàn löôït ñeán nhaø cuûa moät tröôûng giaû, ñöùng beân cöûa noùi lôøi xin. Tröôûng giaû coù ngöôøi con gaùi teân laø Thöôïng Taøi, dung maïo ñoan trang, ñöôïc moïi ngöôøi yeâu meán. Ngöôøi con gaùi aáy nghe tieáng cuûa Boà-taùt, lieàn mang thöùc aên ra cuùng döôøng. Trao thöùc aên roài, laïi sinh taâm yeâu meán Boà-taùt, ñoái vôùi hình daùng vaø aâm thanh cuûa Boà-taùt, coâ ta sinh taâm tham ñaém, do nhaân duyeân naøy maø sinh taâm caáu nhieãm. Boà-taùt Taùc AÙi bieát ñöôïc yù nghó cuûa coâ gaùi, baáy giôø khoâng taùc yù ñoái vôùi phaùp tham nhieãm, trong khoaûnh khaéc lieàn suy nghó: “Neáu ngöôøi sinh moät taâm yù tham nhieãm laø toäi loãi lôùn. Vì sao? Ví ñoái vôùi coâ gaùi naøy ta yeâu meán veà ñieåm naøo? Neáu maét cuûa coâ ta laø ñaùng yeâu thì maét chæ laø cuïc thòt troøn, khoâng saïch, voâ thöôøng, tan hoaïi, töï taùnh laø khoâng thì yeâu thích ñieàu gì? Neáu tai muõi löôõi thaân yù laø ñaùng yeâu thì caùc caên kia cuõng nhö vaäy, töï taùnh ñeàu laø khoâng, khoâng coù phaùp thaät, thì yeâu thích ôû ñieåm naøo? Töø ñaàu xuoáng chaân, cho ñeán trong ngoaøi, ôû giöõa, moãi moãi ñeàu quan saùt heát thaûy ñuùng nhö thaät, trong ñoù khoâng coù chuùt phaùp naøo coù theå thuû ñaéc. Ta nay xem thaáy ñuùng nhö thaät nhö theá roài, ñoái vôùi taát caû phaùp thaûy ñeàu khoâng sôû höõu. Vì phaùp khoâng coù neân phaùp khoâng sinh”. Luùc Boà- taùt suy nghó nhö vaäy lieàn chöùng ñöôïc phaùp nhaãn Voâ sinh.

Boà-taùt ñöôïc ñöôïc lôïi ích, taâm raát vui möøng, lieàn ôû choã aáy voït bay leân hö khoâng cao moät caây Ña-la, ñi quanh beân phaûi thaønh Xaù-veä baûy voøng roài ra khoûi thaønh aáy, nöông hö khoâng ñeán choã Ñöùc Theá Toân.

Baáy giôø, thaáy Boà-taùt Taùc AÙi vôùi oai ñöùc hieån baøy nhö ngoãng chuùa, theo hö khoâng thong thaû töï taïi maø ñeán, Ñöùc Theá Toân baûo Toân giaû A-nan:

–Naøy Toân giaû A-nan! OÂng thaáy Boà-taùt Taùc AÙi töø hö khoâng ñeán chaêng?

3

Toân giaû A-nan baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Con ñaõ thaáy. Phaät baûo Toân giaû A-nan:

–OÂng neân bieát! Boà-taùt naøy ñoái vôùi caùc phaùp ñaõ lìa taâm tham aùi, chöùng phaùp voâ sinh, hoaøn toaøn khoâng choã thuû ñaéc neân coù theå haøng phuïc taát caû quaân ma, roäng vì chuùng sinh chuyeån baùnh xe phaùp.

Khi Phaät noùi xong, Boà-taùt ñoù lieàn truï treân hö khoâng, nghe Phaät giaûng noùi phaùp. Luùc naøy, Thöôïng Taøi, con gaùi cuûa tröôûng giaû ñang ôû trong nhaø boãng nhieân maïng chung ñöôïc sinh vaøo coõi trôøi Ba Möôi Ba, chuyeån töôùng ngöôøi nöõ thaønh thaân Thieân töû. Luùc Thieân töû sinh, coù cung ñieän trang nghieâm ñeïp ñeõ baèng baûy baùu ñoàng thôøi hieän ra, roäng daøi ñeán möôøi hai do-tuaàn. Laïi coù moät vaïn boán ngaøn thieân nöõ quyeán thuoäc cuøng sinh ñoàng thôøi. Trong khoaûnh khaéc, caùc thieân nöõ naøy suy nghó: “Chuùng ta coù caên laønh gì maø ñöôïc sinh ñeán nôi naøy?”. Hoï lieàn bieát ñôøi tröôùc ôû nôi thaønh Xaù-veä coù con gaùi cuûa tröôûng giaû sinh taâm aùi nhieãm vôùi moät vò Boà-taùt, do nhaân duyeân naøy, khi ngöôøi aáy qua ñôøi sinh vaøo coõi trôøi, chuyeån töôùng ngöôøi nöõ thaønh thaân Thieân töû, ñöôïc voâ löôïng thaàn thoâng quaû baùo toát ñeïp. Chuùng ta, do nhaân duyeân thuø thaéng cuûa Thieân töû aáy, neân cuõng ñöôïc sinh vaøo coõi naøy. Nghó vaäy roài neân hoan hyû ôû ñaáy.

Baáy giôø, vò Thieân töû môùi sinh aáy suy nghó: “Xöa ta ôû ñôøi sinh taâm nhieãm aùi, sao nay laïi ñöôïc quaû baùo toát ñeïp nhö theá? Nguyeân nhaân naøy chính laø nhôø vaøo dieäu löïc cuûa Boà-taùt Taùc AÙi höôùng daãn. Ta neân ñeán choã Ñöùc Theá Toân cung kính cuùng döôøng Ñöùc Theá Toân vaø chieâm ngöôõng ñaûnh leã Boà-taùt Taùc AÙi”.

Suy nghó nhö vaäy xong, lieàn cuøng caùc thieân nöõ quyeán thuoäc, mang caùc loaïi höông hoa toát ñeïp, töø coõi trôøi ñeán choã Phaät, ñaûnh leã nôi chaân Ñöùc Theá Toân, roài ôû tröôùc Phaät chaép tay höôùng leân hö khoâng, cung kính ñaûnh leã Boà-taùt Taùc AÙi. Sau ñoù, ñem caùc loaïi höông hoa, toân troïng cung kính cuùng döôøng Ñöùc Theá Toân. Cuùng döôøng xong, ñi quanh theo phía beân phaûi ba voøng, chaép tay höôùng veà Phaät, noùi keä:

*Nhaân Trung Toân chaúng theå nghó baøn Ñaïi Boà-ñeà chaúng theå nghó baøn*

*Haïnh chö Phaät chaúng theå nghó baøn Phaùp chö Phaät chaúng theå nghó baøn. Con laø coâ gaùi thaønh Xaù-veä*

*Cha con ñaët teân laø Thöôïng Taøi*

*Hình töôùng xinh ñeïp ngöôøi meán phuïc Cha meï thaân toäc cuõng thöông yeâu.*

*Baáy giôø coù moät ñeä töû Phaät Ñaày ñuû oai ñöùc teân Taùc AÙi*

*Ñi khaát thöïc trong thaønh Xaù-veä Laàn löôït ñeán nôi nhaø cuûa con. Khi nghe tieáng hay cuûa vò aáy Vui möøng lieàn töï böng thöùc aên Ñem ñeán tröôùc Boà-taùt Taùc AÙi*

*Heát loøng toân kính daâng cuùng döôøng. Khi thaáy töôùng ñeïp cuûa vò aáy*

*Taâm sinh aùi nhieãm muoán hoøa hôïp Do yù muoán kia khoâng toaïi nguyeän Trong khoaûnh khaéc con lieàn qua ñôøi. Nay con khoâng theå noùi ra heát*

*Nhaân duyeân cuûa Boà-taùt Taùc AÙi Khoâng töông öùng vôùi phaùp aùi nhieãm Khieán maïng con heát, sinh coõi toát.*

*Theá Toân! Con tuy boû thaân tröôùc Vui thay! Con döùt töôùng ngöôøi nöõ Thaønh thaân nam töû oai quang lôùn Laïi ñöôïc sinh leân nôi coõi trôøi.*

*Cuøng caùc Thieân nöõ sinh vôùi con Moät vaïn boán ngaøn laøm quyeán thuoäc Laïi coù baûy baùu trang nghieâm ñeïp Cung ñieän nguy nga cuøng luùc hieän. Khi aáy con phaùt sinh taâm naøy*

*Ñaây laø vieäc chaúng theå nghó baøn Con do taâm aùi nhieãm laøm nhaân*

5

*Sao ñöôïc quaû baùo thanh tònh aáy. Boà-taùt Taùc AÙi raát hieám coù*

*Cuõng goïi laø Taùc quang minh, Taùc hyû Thaân hieän oai quang lôùn röïc rôõ*

*Do nhaân nhö theá ñöôïc toát ñeïp. Nhaân nhieãm maø thaønh quaû theá naøy*

*Thanh vaên, Duyeân giaùc khoâng theå bieát Phaùp aáy khoâng coù trong thöøa kia*

*Chæ trí Thieän Theä môùi khieán chuyeån. Ví nhö haèng haø sa soá kieáp*

*Khoâng theå tu hoïc caùc trí Phaät Taâm con khoâng coøn vui naøo khaùc Chæ caàu quaû Boà-ñeà Voâ thöôïng.*

*Boà-taùt Taùc AÙi oai ñöùc lôùn Laø thieän tri thöùc lôùn cuûa con Con do vò aáy ñöôïc gaëp Phaät*

*An truï Boà-ñeà khoâng thoaùi chuyeån. Con bieát ngöôøi tu haïnh Boà-ñeà.*

*Ñoái taâm aùi nhieãm, khoâng ñaém vöôùng Nhö con ñaõ chuyeån töôùng nöõ nhaân Xin nguyeän taát caû laø nam töû.*

*Khi con qua ñôøi trong kieáp tröôùc Meï cha thaân toäc buoàn thöông nhôù AÂn aùi raát khoå, taâm troùi buoäc*

*Trôû laïi giaän döõ vôùi Sa-moân. Con nay do söùc oai thaàn Phaät*

*Trong khoaûng saùt-na ñeán choã cha AÅn thaân trong khoâng maø noùi roõ:*

*–Chôù sinh giaän döõ vôùi Sa-moân. Ngöôøi sinh giaän döõ toäi loãi lôùn Maõi maõi laõnh chòu caùc khoå naõo Ngöôøi nöõ Thöôïng Taøi nay laø con Ñaõ sinh nôi coõi trôøi Ñao-lôïi.*

*Chuyeån töôùng ngöôøi nöõ cuûa ñôøi tröôùc Thaønh thaân Thieân töû saùng röïc rôõ*

*Cha meï nay haõy ñeán nôi Phaät Neân xin saùm hoái taâm giaän döõ. Phaät laø cha laønh cuûa chuùng sinh Laø choã höôùng veà cuûa muoân loaøi Cha meï nghe ñöôïc tieáng Phaät roài Lieàn sinh taâm roäng lôùn hôn leân. Cha meï nöông vaøo uy löïc Phaät Nghe lôøi lieàn ñeán gaëp Ñöùc Phaät Ñeán roài ñaàu maët leã döôùi chaân Saùm hoái taâm giaän döõ tröôùc ñaây. Thöa raèng con nay quy y Phaät Laïi chaép tay thöa hoûi theá naøy:*

*–Phaät Phaùp Taêng baûo raát toân thaéng Vieäc cuùng döôøng neân phaûi theá naøo? Chæ Phaät bieát ñöôïc taâm yù con*

*Theo lôøi con hoûi xin Phaät daïy Thöa nhö vaäy roài ñöùng chí thaønh Nhaát taâm mong ñôïi maø laéng nghe. Phaät baûo cha meï cuûa Thöôïng Taøi:*

*–Caùc ngöôi laéng nghe lôøi Ta noùi*

*Neáu ngöôøi muoán cuùng döôøng chö Phaät Phaûi neân phaùt khôûi taâm Boà-ñeà.*

*Neân bieát Thöôïng Taøi con gaùi oâng Ñaõ troàng caên laønh naêm traêm ñôøi Nay chuyeån thaân nöõ laøm Thieân töû Laïi vì cha meï kheùo daãn ñöôøng.*

*Cha meï nghe Phaät noùi nhö vaäy Lieàn phaùt taâm Boà-ñeà Voâ thöôïng Hoan hyû xöng taùn noùi theá naøy:*

*–Ñaïi tieân trong ñôøi noùi nhö thaät.*

7

*Phaät lieàn baûo Toân giaû A-nan:*

*–Nay oâng chöùng bieát vieäc nhö vaäy Phöông tieän Boà-taùt chaúng nghó baøn Vôùi taâm nhieãm ñöôïc quaû baùo tònh. Nhö söï chuyeån töôùng cuûa Thöôïng Taøi Taát caû chuùng sinh cuõng nhö vaäy*

*A-nan! Coâng ñöùc thuø thaéng aáy Ñeàu khieán chuùng sinh lìa caùc khoå. Nay Thieân töû naøy phöôùc baùo toát*

*Nôi taâm nhieãm aùi thöôøng thanh tònh Coù theå cung kính Phaät Theá Toân Toân troïng ñaïo Boà-ñeà voâ thöôïng.*

*Nhieàu kieáp ñaõ töøng cuùng döôøng Phaät Ñaõ troàng caên laønh nôi chö Phaät*

*An truï vöõng chaéc taâm Boà-ñeà Chaéc chaén seõ ñöôïc quaû giaùc ngoä.*

Baáy giôø, Toân giaû A-nan baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Theo yù con thì ví nhö nuùi Tu-di ñöôïc taïo thaønh do caùc thöù baùu, tuy caùc thöù baùu coù nhieàu maøu saéc maø maøu hoaøng kim laø röïc rôõ nhaát. Ñaïi Boà-taùt cuõng nhö vaäy, duø taâm thanh tònh hay taâm caáu nhieãm hoaëc taâm truï phaùp hay taâm aån phaùp thì tuy coù nhieàu loaïi taâm khaùc bieät nhö theá nhöng taâm Nhaát thieát trí laø cao toät.

Baïch Theá Toân! Caùc Ñaïi Boà-taùt ban ñaàu truï nôi taâm Nhaát thieát trí, ñoái vôùi caùc phaùp nhieãm ñeàu coù theå laøm thanh tònh. Laïi coù thuoác teân laø Thieän Hieän, coù theå trò ñöôïc taát caû beänh khoå cuûa ñôøi. Ñaïi Boà- taùt cuõng nhö vaäy, ñaõ truï ôû taâm Nhaát thieát trí roài, neân coù theå döùt tröø caùc beänh phieàn naõo tham, saân, si.

Khi aáy, Theá Toân khen ngôïi Toân giaû A-nan:

–Laønh thay, A-nan! Ñuùng vaäy! Ñuùng vaäy! Ñuùng nhö oâng ñaõ

noùi.

Luùc ñoù, Toân giaû Ñaïi Ca-dieáp tieán tôùi tröôùc Phaät, baïch:

–Baïch Theá Toân! Raát hieám coù! Ñaïi Boà-taùt coù theå haønh haïnh

thanh tònh cao toät, coù theå ñoái vôùi taát caû chuùng sinh phaùt khôûi taâm töø

bi, thöôøng taïo moïi lôïi ích. Laïi coù theå tu phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, Voâ töôùng, Voâ nguyeän, khoâng thích phaùp cuûa haøng Thanh vaên, Duyeân giaùc, ôû taát caû nôi choán khoâng heà lìa taâm Nhaát thieát trí, luoân ñaày ñuû phöông tieän thieän xaûo chaúng theå nghó baøn.

Baïch Theá Toân! Taát caû choán haønh hoùa cuûa Ñaïi Boà-taùt laø khoâng chaáp tröôùc, khoâng ngaên ngaïi. ÔÛ trong caûnh cuûa saéc thanh, höông, vò, xuùc, haønh hoùa maø khoâng chaáp giöõ cuõng khoâng taïo nghieäp.

Baïch Theá Toân! Con muoán noùi thí duï laøm saùng toû haïnh cuûa Boà- taùt, xin Theá Toân cho pheùp.

Phaät baûo Toân giaû Ñaïi Ca-dieáp:

–Toân giaû vui thích noùi thì haõy neâu baøy, nay ñaõ ñuùng luùc! Toân giaû Ñaïi Ca-dieáp thöa:

–Baïch Theá Toân! Ví nhö coù voâ soá traêm ngaøn ngöôøi trong theá gian, ôû nôi choán ñoàng roäng troáng vaéng hieåm naïn thaáy phía tröôùc coù moät caùi cöûa vaø caùc ngöôøi aáy ñeàu phaûi ñi vaøo cöûa kia ñeå ñi tieáp. Nhöng con ñöôøng aáy daøi roäng laïi coù nhieàu naïn hieåm aùc, neân moïi ngöôøi tuy thaáy ñöôøng naøy roài nhöng ñeàu sinh sôï haõi.

Baáy giôø, coù moät ngöôøi trí tueä goàm ñuû phöông tieän thieän xaûo muoán ñem laïi lôïi ích an vui cho nhieàu ngöôøi, lieàn baûo: “Caùc ngöôøi neân bieát! Caùch ñaây khoâng xa coù moät thaønh lôùn, roäng raõi, ñeïp ñeõ, daân chuùng ñoâng ñuùc soáng yeân oån, giaøu coù, ai vaøo thaønh aáy ñeàu ñöôïc vui söôùng. Vaøo ñöôïc thaønh aáy töùc coù theå lìa caùc hieåm naïn, sôï haõi”. Luùc naøy, trong chuùng coù moät soá ngöôøi, nghe nhö vaäy roài lieàn noùi: “Chuùng toâi thích vaøo thaønh aáy”. Vaøo thaønh roài, thaáy söï giaøu coù, an vui cho laø hy höõu neân tham ñaém khoâng töø boû, neân ñaõ ôû laïi khoâng chòu ra. Laïi coù nhöõng ngöôøi nghe nhö vaäy beøn noùi: “Chuùng toâi cuõng ñi theo vaøo thaønh”. Nhöõng ngöôøi naøy tuy theo vaøo nhöng khoâng thích ôû ñoù, sau laïi trôû ra. Laïi coù nhöõng ngöôøi duø nghe noùi nhöng khoâng vaøo thaønh.

Baïch Theá Toân! Ngöôøi coù trí kia ñaõ qua khoûi thaønh, laïi ñi tieáp treân vuøng ñoàng troáng vaéng hieåm naïn, ra khoûi quaõng ñöôøng aáy thì thaáy moät con ñöôøng nhoû, heïp chæ khoaûng moät thöôùc, beân traùi ñöôøng coù moät haàm lôùn saâu tôùi traêm ngaøn khuyûu tay, phía beân phaûi ñöôøng cuõng coù moät haàm lôùn, saâu nhö haàm kia, neáu nhö coù ngöôøi rôi vaøo caùc haàm naøy thì khoâng theå ra khoûi. Boán höôùng cuûa ñöôøng nhoû aáy, moät soá

9

ngöôøi noùi: “ÔÛ ñaây chuùng toâi raát sôï haõi”. Laïi caùch ñöôøng nhoû naøy khoâng xa laø ngaû tö ñöôøng, coù nhieàu ngöôøi qua laïi treân aáy. Theo höôùng hoï ñi, ngöôøi naøo cuõng ñeàu thaáy ñöôïc thaønh lôùn. Ñuùng nhö choã cuøng troâng thaáy, moãi ngöôøi tuøy theo söï öùng hôïp maø sinh vui thích. Khi ñoù, ngöôøi trí kia thaáy roõ con ñöôøng nhoû roài, lieàn ñi theo ñöôøng aáy ñeán nôi an oån.

Baïch Theá Toân! Voâ soá traêm ngaøn ngöôøi nôi theá gian laø haøng phaøm phu ngu si. Moät cöûa laø chaáp laáy duy nhaát coù thaân. Nôi choán ñoàng troáng vaéng hieåm naïn kia thaáy con ñöôøng lôùn ñoù laø ñöôøng sinh töû hieåm naïn. Con ñöôøng lôùn aáy neân bieát ñoù laø voâ minh, höõu, aùi laøm nhaân neân phaûi thoï laáy quaû raát xa roäng. Ngöôøi trí coù theå laøm ngöôøi höôùng daãn, neân bieát ñoù laø Ñaïi Boà-taùt coù ñuû phöông tieän thieän xaûo. Thaønh lôùn töùc laø Nieát-baøn maø haøng nhò thöøa ñaõ chöùng. Coù nhöõng ngöôøi vaøo thaønh lôùn aáy, vui thích an truï khoâng caàu ra khoûi, neân bieát ñoù laø haøng Thanh vaên, Duyeân giaùc tin hieåu coøn thaáp, sinh töôûng döøng nghæ. Nhöõng ngöôøi cuõng theo vaøo thaønh aáy nhöng khoâng muoán ôû laïi, sau laïi trôû ra, neân bieát ñoù laø caùc Boà-taùt khaùc thaønh töïu taâm tin hieåu vöôït baäc. Moät soá ngöôøi, tuy nghe noùi nhöng khoâng vaøo thaønh, neân bieát ñoù laø caùc ngoaïi ñaïo khoâng coù trí, ít phöôùc. Ngöôøi coù trí ñaõ vaøo thaønh naøy, laïi ra khoûi con ñöôøng roäng nôi choán ñoàng hoang troáng vaéng, neân bieát ñoù laø Ñaïi Boà-taùt goàm ñuû phöông tieän thieän xaûo, haønh tinh taán Ba-la-maät. Con ñöôøng nhoû chæ roäng moät thöôùc neân bieát ñoù laø phaùp giôùi cao toät. Haàm beân traùi aáy neân bieát laø baäc Thanh vaên. Haàm beân phaûi töùc laø baäc Duyeân giaùc. Boán höôùng nôi ñöôøng nhoû coù moät soá ngöôøi noùi lôøi sôï haõi, aáy laø caùc Thieân ma vaø quyeán thuoäc cuûa ma. Ñöôøng ngaû tö töùc laø phaùp moân boán nhieáp. Theo höôùng ñi, moïi ngöôøi ñeàu thaáy ñöôïc thaønh lôùn, neân bieát laø haøng Nhò thöøa, tuøy theo choã thích öùng, thaáy roõ coâng ñöùc Phaät, thaáy neûo haønh hoùa cuûa Phaät vaø sinh taâm öa thích trí tueä Phaät. Khi ñoù, ngöôøi trí ñi tôùi nôi an oån neân bieát laø ñaït ñeán baäc Nhaát thieát trí.

Baïch Theá Toân! Con ñaõ neâu caùc ví duï nhö vaäy, neân bieát ñeàu laø phöông tieän thieän xaûo cuûa Ñaïi Boà-taùt, daãn daét chuùng sinh, laø thaéng haïnh toái thöôïng cuûa Boà-taùt. Do nghóa naøy, neân con ñoái vôùi Ñaïi Boà- taùt luoân cung kính ñaûnh leã.

lyù.

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân khen ngôïi Toân giaû Ñaïi Ca-dieáp:

–Laønh thay! Laønh thay! Ñaïi Ca-dieáp! OÂng ñaõ noùi thí duï raát hôïp

Khi Ñöùc Phaät khen ngôïi Toân giaû Ñaïi Ca-dieáp nhö theá, trong

chuùng hoäi coù moät vaïn hai ngaøn chuùng sinh, ñöôïc thaân trôøi, ngöôøi, ñeàu phaùt taâm Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

Phaät baûo Toân giaû Ñaïi Ca-dieáp:

–OÂng neân bieát! Ñaïi Boà-taùt ñaït ñuû phöông tieän thieän xaûo, ñaõ coù theå thaønh töïu voâ löôïng coâng ñöùc. ÔÛ baát cöù luùc naøo, tuy coù haønh hoùa nhöng khoâng gaây taïo caùc nghieäp baát thieän, vôùi mình vôùi ngöôøi luoân xa lìa loãi laàm.

Baáy giôø, Ñaïi Boà-taùt Trí Thöôïng ôû trong phaùp hoäi thaáy vieäc nhö vaäy, nghe phaùp nhö vaäy, neân cung kính baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Do ñaâu thuôû xöa, khi con laø Boà-taùt nhaát sinh boå xöù, ôû trong phaùp cuûa Nhö Lai Ca-dieáp töøng noùi: Vì sao caïo boû raâu toùc, vì sao caàu ñaïo Boà-ñeà maø Boà-ñeà naøy laø cao toät khoù ñöôïc. Xöa ñaõ noùi nhö vaäy laø coù nghóa gì? Xin Phaät vì con maø giaûng giaûi.

Phaät baûo Ñaïi Boà-taùt Trí Thöôïng:

–Naøy Boà-taùt Trí Thöôïng! Chôù noùi nhö theá! Neân bieát haønh hoùa gì, lôøi noùi gì cuûa Ñaïi Boà-taùt cuõng ñeàu coù lôïi ích.

Vì sao! Vì Ñaïi Boà-taùt luoân coù ñaày ñuû phöông tieän chaúng theå nghó baøn. Thaáy caùc Boà-taùt tuøy choã neân ôû, ñoái vôùi caùc chuùng sinh tuøy theo caên cô thích hôïp maø ñieàu phuïc giaùo hoùa. Taát caû choã haønh hoùa ñeàu khoâng xa lìa phöông tieän thieän xaûo cuûa Boà-taùt.

Naøy Boà-taùt Trí Thöôïng! Ta nay vì oâng giaûng noùi roäng veà chaùnh phaùp thaâm dieäu nôi phöông tieän thieän xaûo cuûa Ñaïi Boà-taùt. OÂng haõy laéng nghe, suy nghó cho kyõ. Naøy thieän nam! Nhö khi xöa Ta laøm Boà- taùt, vaøo thôøi Phaät Nhieân Ñaêng, ñaõ thaønh töïu phöông tieän chaúng theå nghó baøn, ôû trong phaùp Phaät aáy ñaõ chöùng ñöôïc phaùp nhaãn Voâ sinh, töø ñoù veà sau Ta haønh trì Boà-taùt nhaãn nhuïc, vì caàu Boà-ñeà neân laïi caøng tinh taán. Trong moät kieáp hoaëc traêm kieáp, chöa töøng bieáng treã, chöa töøng chaùn boû, chöa töøng queân maát, luoân luoân ôû trong coõi luaân hoài, duøng phöông tieän thieän xaûo ñeå cöùu ñoä chuùng sinh, duøng naêng löïc töø trí tueä cuûa mình laøm gì cuõng ñeàu ñöôïc thaønh töïu, khoâng coøn töôûng an

11

truï vaøo ñôøi sau, vì nhaèm taïo lôïi ích cho chuùng sinh neân khoâng heà ngöng nghæ, phaûi bieát ñaáy ñeàu laø phöông tieän thieän xaûo cuûa Ñaïi Boà- taùt.

Laïi nöõa, naøy thieän nam! Khi Ta laøm Boà-taùt, vì caàu ñaïo quaû Boà- ñeà neân tuy nhaäp vaøo ñònh tòch tónh cuûa Thanh vaên, cho ñeán nhaäp vaøo ñònh cuûa Boà-taùt, thì hoaëc thaân hoaëc taâm khoâng töôûng ñeán nhaäp vaø xuaát. Tuy coù ñöôïc caùi vui tòch tónh nhöng khoâng chaáp tröôùc. Tuy ôû nôi ñònh nhöng luoân tinh taán khoâng löôøi treã, luoân ñem saùu Ba-la-maät ña, boán nhieáp phaùp giaùo hoùa chuùng sinh, moïi haønh hoùa chöa töøng ngöng nghæ. Neân bieát, ñaây laø phöông tieän thieän xaûo cuûa Ñaïi Boà-taùt.

Naøy thieän nam! Khi Ta laøm Boà-taùt, ñaõ ñöôïc baäc Nhaát sinh boå xöù, beøn muoán thaønh ñaïo, chuyeån baùnh xe phaùp, neân ôû cuøng trôøi Ñaâu- suaát quan saùt nhö thaät: Ta nay ôû trong coõi trôøi naøy thaønh Ñaúng chaùnh giaùc vì moïi ngöôøi chuyeån baùnh xe phaùp, hay laø vaøo trong coõi ngöôøi thaønh Ñaúng chaùnh giaùc? Quan saùt vaäy roài laïi nghó: Neáu Ta ôû nôi coõi trôøi laøm vieäc lôïi ích, thì ngöôøi nôi coõi Dieâm-phuø-ñeà khoâng ñöôïc nghe phaùp. Neáu ôû coõi Dieâm-phuø-ñeà taïo vieäc lôïi ích thì chö Thieân seõ khoâng ñöôïc nghe phaùp. Ta neân tuøy theo caên cô, neân haï sinh xuoáng coõi Dieâm-phuø-ñeà thaønh töïu ñaïo quaû Ñaúng chaùnh giaùc thì chö Thieân cuõng ñaït ñöôïc lôïi ích. Boà-taùt laïi suy nghó quaùn saùt: Neáu ta bieán maát ôû cung trôøi Ñaâu-suaát naøy, sinh xuoáng nhaân gian khoâng vaøo thai taïng, hieän töôùng thoï sinh, chæ trong khoaûnh khaéc lieàn thaønh baäc Chaùnh giaùc thì seõ coù chuùng sinh ôû coõi Dieâm-phuø-ñeà sinh yù nghó: Boà-taùt Thích-ca naøy töø choã naøo ñeán? Töø nôi coõi trôøi hay trong chuùng Caøn- thaùt-baø, hoaëc töø söï bieán hoùa maø ñeán? Do söï vieäc aáy, neân ta bieán maát ôû cung trôøi Ñaâu-suaát, haï sinh xuoáng coõi Dieâm-phuø-ñeà, tuøy thuaän theo theá gian, nhaäp vaøo thai meï. Neân bieát ñaây laø phöông tieän thieän xaûo cuûa Ñaïi Boà-taùt.

Naøy thieän nam! Boà-taùt tuy ôû trong thai meï, nhöng chuùng sinh nôi theá gian khoâng neân ñoái vôùi vôùi vieäc naøy nghó laø thaät. Vì sao? Vì Boà-taùt voán töø Tam-muoäi Voâ caáu tòch tónh an nhieân maø ra, bieán maát khoûi coõi trôøi, sinh xuoáng nhaân gian, thoï sinh nôi thai meï, xuaát gia tu khoå haïnh, cho ñeán ngoài nôi ñaïo traøng Boà-ñeà, thaønh baäc Ñaúng chaùnh giaùc, chieán thaéng chuùng ma, chuyeån baùnh xe phaùp lôùn, taát caû vieäc ñaõ

laøm nhö vaäy, Boà-taùt ôû ñaáy ñeàu thanh tònh, khoâng nhieãm, khoâng ñoäng, khoâng chuyeån, khoâng hieän, khoâng maát. Do nghóa aáy, phaûi roõ laø theo haønh thanh tònh thì Boà-taùt khoâng ôû trong thai meï. Neân bieát ñaây laø phöông tieän thieän xaûo cuûa Ñaïi Boà-taùt.

Laïi vì duyeân gì, Boà-taùt chæ hieän sinh nôi baøo thai maø khoâng hieän sinh baèng caùch khaùc? Vì Boà-taùt ñoái vôùi taát caû chuùng sinh laø toái thöôïng, toái thaéng, laø phaàn thanh khieát thuaàn nhaát khoâng chuùt taïp nhieãm. Do töôùng hieän sinh nôi baøo thai nhö vaäy, neân phaûi bieát ñaây laø phöông tieän thieän xaûo cuûa Ñaïi Boà-taùt.

Laïi khi Boà-taùt baét ñaàu vaøo thai meï, töôùng aáy nhö theá naøo? Luùc Boà-taùt vaøo thai meï, saïch seõ caû trong laãn ngoaøi, an oån, khoâng khoù khaên, khoâng khoå sôû, khoâng böïc boäi, nhö söï thoï höôûng an laïc nôi ngaøy tröôùc trong coõi trôøi.

Khi Boà-taùt vaøo thai meï cuõng laïi töông öng vôùi laïc thoï nhö vaäy, khoâng nhö doøng yeát la lam cuûa cha meï nôi theá gian, caáu ueá khoâng saïch laøm töôùng nhaäp thai.

Laïi vì duyeân gì, Boà-taùt ôû trong thai meï, ñuû möôøi thaùng khoâng theâm bôùt? Vì Boà-taùt khoâng gioáng vôùi ngöôøi theá gian truï nôi thai meï, soá löôïng ngaøy thaùng coù taêng coù giaûm. Do taêng giaûm neân thai taïng khoâng troïn, caùc caên thieáu, giaûm.

Vaäy neân Boà-taùt ôû trong thai taïng troøn ñuû möôøi thaùng, caùc caên ñaày ñuû khoâng coù theâm bôùt. Phaûi bieát ñaây laø phöông tieän thieän xaûo cuûa Ñaïi Boà-taùt.

Laïi vì duyeân gì, Boà-taùt khoâng thích nôi cung ñieän maø laïi sinh trong vöôøn caây? Vì Boà-taùt trong thôøi gian daøi, xa lìa choán oàn aøo, thích nôi vaéng laëng, tu haïnh tòch tónh, coù caùc chuùng Trôøi, Roàng, Daï- xoa, Caøn-thaùt-baø v.v… thöôøng hoä veä. Boà-taùt muoán cho taát caû moïi ngöôøi trong thaønh Ca-tyø la ñem caùc hoa höông tuøy hyû cuùng döôøng vaø ai cuõng ñöôïc chieâm ngöôõng. Vì nhaân duyeân naøy neân Boà-taùt sinh nôi vöôøn caây.

Laïi vì duyeân gì, meï cuûa Boà-taùt vòn nôi nhaùnh caây sinh ra Boà- taùt? Vì meï cuûa Boà-taùt khoâng nhö meï cuûa ngöôøi ñôøi, khi sinh saûn thöôøng töông öng vôùi khoå thoï neân bò khoå naõo lôùn. Coøn Phu nhaân Ma- da khi sinh Boà-taùt thì töông öng vôùi laïc thoï neân ñöôïc söï an vui lôùn.

13

Do duyeân naøy neân meï cuûa Boà-taùt vòn nôi nhaùnh caây sinh ra Boà-taùt.

Laïi vì duyeân gì, Boà-taùt ôû trong thai meï coù theå nhôù bieát ñöôïc vieäc nôi ba ñôøi, cho ñeán caùc vieäc vaøo thai, ôû trong thai, Boà-taùt ñeàu bieát? Vì Boà-taùt haønh thanh tònh laø toái thöôïng, toái thaéng trong ba coõi. Ñoái vôùi taát caû caùc phaùp luoân chaùnh nieäm hieän tieàn khoâng choã naøo queân maát. Do ñoù, tuy Boà-taùt ôû trong thai, nhöng cuõng ñeàu nhôù bieát taát caû caùc vieäc.

Laïi vì duyeân gì, khi Boà-taùt sinh, ñöôïc Thieân chuû Ñeá thích ñeán hoä veä? Luùc Boà-taùt vöøa sinh ra Ñeá thích lieàn laïi ñôõ Boà-taùt maø khoâng phaûi laø caùc ngöôøi, trôøi khaùc? Vì Thieân chuû Ñeá thích tröôùc ñaõ phaùt nguyeän lôùn: Khi Boà-taùt ñaûn sinh seõ giöõ gìn, hoä veä. Do söùc cuûa caên laønh xöa, neân khi Boà-taùt ñaûn sinh lieàn ñöôïc vua trôøi Ñeá thích ñeán hoä veä.

Laïi vì duyeân gì, khi Boà-taùt sinh roài ñoái vôùi boán phöông, moãi phöông lieàn ñi baûy böôùc, khoâng bôùt xuoáng saùu, cuõng khoâng theâm leân taùm böôùc? Vì Boà-taùt theo phöông tieän thích öùng vôùi thaàn thoâng bieán hoùa, neân hieän töôùng nhö vaäy. Do duyeân naøy neân chæ ñi baûy böôùc, khoâng coù theâm bôùt.

Laïi vì duyeân gì, ñaõ ñi baûy böôùc lieàn noùi: ÔÛ theá gian naøy, Ta laø toái thöôïng toái thaéng, vì ñaõ coù theå thoaùt khoûi sinh giaø beänh cheát? Vì caùc Thieân töû nôi coõi Phaïm thieân, nghe Boà-taùt sinh ñeàu ñeán chieâm ngöôõng, ñaûnh leã, tuøy theo caên cô cuûa moãi ngöôøi maø ñöôïc lôïi ích.

Khi aáy, Boà-taùt lieàn nghó: “Chæ coù Thieân töû nôi caùc coõi Phaïm bieát ñöôïc vieäc naøy. Ta nay muoán khieán cho taát caû ñeàu ñöôïc nghe bieát”. Nghó vaäy roài môùi noùi roõ: “Trong theá gian naøy Ta laø baäc toái toân, toái thaéng, ñaõ coù theå thoaùt khoûi sinh giaø beänh cheát”.

Khi noùi roõ lôøi aáy, caùc chuùng Thieân töû vaø chuùng Phaïm trong ba ngaøn ñaïi thieân theá giôùi, nghe tieáng nhö vaäy, neân trong khoaûnh khaéc, heát thaûy ñeàu ñeán choã Boà-taùt, chaép tay cung kính, tuøy hyû khen ngôïi taùn thaùn.

Do duyeân aáy neân môùi noùi roõ: “ÔÛ theá gian naøy Ta laø toái toân, toái thaéng”.

